الأمم المتحدة

A/36/293
S. 4493

1 June 1981

ABABTC

ARABIC
ORIGINAL • FRENCH

مجلس الأمن

الجمعية العامة

مجلس الأئمّة

الجمعية العامة المدورة السادسة والثلاثون

رسالة مؤرخة في ٢٩ أيار/مايو ١٩٨١ ، ووجهة الى الأمين العام من الممثل الدائم لجمهورية لاو الديمقراطية الشعبية لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أحيل إليكم طي هذا ، بناءً على طلب السيد م . هون سن ، وزير خارجية جمهورية كمبوديا الشعبية ، نص برقية (المرفق الأول) ، ونص الإعلان المتعلق بنتيجة الانتخابات العامة التي أجريت في كمبوديا في الأول من أيار/مايو ١٩٨١ (المرفق الثاني) .
وأكون ممتنًا لور تفضلت بطبع نص هذه الرسالة ومرفقها بوصفها وثيقة رسمية من شأنها ——
الجمعية العامة ، في إطار البند ٣٤ من القائمة الأولية ، ومن وثائق مجلس الأمن .

(التوقيع) فيثايا سورينهـ و
السفير
والممثل الدائم

• A/36/50

• • / • •

81-14504

المرفق الأول

برقية رسمية

صاحب المسناد ، السيد كورت فالد هايم الأمين العام
لالأمم المتحدة ، نيويورك

أشكر بتحياتكم أحسن تحيه وابلاغكم بنتيجة الانتخابات العامة التي أجريت في بلدی في
الاول من أيار/مايو ١٩٨١ .

وأرجو منكم التفضل بتعميم الاعلان المرفق بوصفه وثيقة رسمية من وثائق الجمعية العامة
ومجلس الامن بالأمم المتحدة .

مع اسمی تقدیری

مکون سمن

وزیر خارجیہ جمہوریت

كمبودشيا — الديموقراطية

المرفق الثاني

اعلان

أجريت في ١٠ أيار/مايو ١٩٨١ انتخابات أعضاء المجلس الوطني لجمهورية كمبوديا الشعبية .

وفي ٨٠ أيار/مايو ١٩٨١ ، عقد المجلس الانتخابي جلسة عامة برئاسة السيد ساى فوشان رئيس المجلس ، لفحص نتائج انتخابات أعضاء المجلس الوطني في جميع أنحاء القطر .

ويمضى دراسة حالة الانتخابات في شتى الواقع والتقارير والمحاضر الحرفية المثبتة لنتائج الانتخابات في جميع اللجان الانتخابية ، خلص المجلس الانتخابي بالاجماع إلى النتائج التالية : جرت انتخابات أعضاء المجلس الوطني بجمهورية كمبوديا الشعبية في جو جاد حماسي منظم ، وفسي حضور قرابة مائة من كبار الشخصيات والصحفيين الأجانب . ويؤكد الانتخاب العام ، الذي توج بنجاح باهر ، إرادة الشعب الكمبودي بأسره ، الذي عقد العزم على بناء كمبوديا المستقلة المسالمة ، الحرة ، المتمتعة بالسعادة الحقيقة . فالانتخابات العامة هي لمعامل للحق الديمقراطي الحقيقي ، وفقاً لأحكام المرسوم الذي صدر بقانون الانتخابات في جمهورية كمبوديا الشعبية . وقد روعي فيها الحق الديمقراطي لشعب كمبوديا بأسره وحقوق وحريات الطوائف الإثنية المختلفة فضلاً عن مبدأ الاقتراح العام المتكافئ المباشر السرى . وقد تم وضع القوائم الانتخابية في مختلف الواقع وفقاً للشروط المحددة . وكان للناخبين كامل الحرية في انتخاب ممثليهم الذين سيتبوؤن مراكزهم في أعلى جهاز السلطة في الدولة وشاركوا بحماس في الانتخابات .

وقد قامت جميع اللجان والهيئات الانتخابية بتطبيق المرسوم الصادر بقانون الانتخابات تطبيقاً دقيقاً وأدت مهمتها على خير وجه .

وكانت نسبة الناخبين في كل دائرة انتخابية مرتفعة جداً ، وفي دائرة بنوم بنه ، بلفت نسبة الذين أدلوا بأصواتهم إلى عدد المقيدين في جداول الانتخابات ٩٩٪٧ في المائة .

وفي كثير من المناطق الواقعية على الحدود بين كمبوديا والمناطق الجبلية كانت نسبة المصوتيين عالية أيضاً ، ومن أمثلتها :

كوه كونغ : ٩٩٪٨ في المائة

بريه فيهير : ٩٩ في المائة

راتاناكيروي : ٩٧٪٤ في المائة

باتامبانغ : ٩٦٪٤ في المائة

موند ولگیری : ٩٦٪ في المائة

سيمرين : ٤٨٤٩ في المائة

وفي القطر كله ، بلغت نسبة الذين أدلوا بأصواتهم ٩٧٨٢ من عدد المقيدين في جداول الانتخابات ، كما بلغت نسبة الذين أدلوا بأصواتهم في كثير من أشكال وimately تصويت ١٠٠ في المائة .

وفي جميع الدوائر الانتخابية تم انتخاب عدد الممثلين المقرر لكل دائرة في المجالس الوطنية .

وقد انتخب زعماء الحزب وجبهة الاتحاد الوطني الملاص كمبوتشيا والمجلس الشعبي الثوري لكمبوتشيا جمعيا بأغلبية ساحقة . ولم تكن شمة حاجة في أية دائرة انتخابية الى اعادة الانتخابات أو الى اجراء انتخابات تكميلية .

وقد أعلن المجلس الانتخابي نتيجة انتخابات أعضاء المجلس الوطني لجمهورية كمبوديا الشعبية على النحو التالي :

العدد المقرر للدعاير : ٢٠

١١٧ عدد أعضاء المجلس الوطني المقرر انتخابهم :

عدد المرشحين الحاضرين : ١٤٨

نسبة عدد من أدلوا بأصواتهم الى عدد المقيدين في جداول الانتخابات : ٩٧٨٢ في المائة

نسبة عدد بطاقات الانتخاب الصحيحة إلى عدد المصوّتين : ٩٩٥٩ في المائة

نسبة عدد البطاقات اللاعنة إلى عدد المتصوتين : ٤٠% في المائة

عدد المرشحين المتنافسين أعضاء في المجلس الوطني لجمهورية كمبوديا الشعبية: ١١٧

ومن بين المرشحين المنتخبين أعضاء في المجلس الوطني لجمهورية كمبوديا الشعبية وبالبالغ عددهم ١١٧ عضوا يوجد :

٣٥ ممثلاً من الحزب وجبهة الاتحاد الوطني لخلاص كمبوتشيا ومدير المؤسسات المختلفة بالدولة ، منهم المسادة هنري سامربين ، وينه سوفان ، وشيا سيم ، وساي فو ثان ، وهون سن ، ووشانغ ، وشيا سوت . . .

ممثل ديني واحد ، هو القس تيب فونسغ .

٢٠ مثلاً عن المشقين ، منهم الأميرة سيسو واث سوفيسيفونغ مونيفونغ ، والساده هور نام هونغ ، ويت كيم سينغ ، فاندی داون ، وميمي سايميدی ، وخيو كامهاريث ، وتشم سخون ٠٠٠

٦ ممثلين من العاملين في مجالات الصحة والتعليم والثقافة ، منهم السيد ان كيو شيندا ، وتشان فن ، والآنسة فلديك هيرون ، والسيد تان شيا سامي نغو ، مدرسة الفنون ، ولدك أون مديرية التربية والتعليم في إقليم راتاكيرى .

١٣ ممثلاً من المقوى الشعبي الشوري في كمبوتشيا ، منهم المسادة تشان سي ، وخاينغ سارين ، وتيابان ، وليم ناي

٣ ممثلين من العاملين في مجال الصناعة ومن الحرفيين .

٤ ممثلين من العاملين في مجال الزراعة وصيد الأسماك .

٧ ممثلين من المؤسسات المالية والمصارف والأعمال التجارية .

١٠ ممثلين من اتحاد الشباب من أجل خلاص كمبوتشيا .

ومن بين المنتخبين ٩٦ رجلاً و ٢١ امرأة ؛ و ١٧ شخصاً ينتمون إلى الأقليات القومية .

بنوم بنه في ٢٤ أيار/مايو ١٩٨١

— — — — —